

PERSAINGAN IDEOLOGI DAN MUATAN PROPAGANDA DALAM DRAMA SEMASA PENDUDUKAN JEPUN DI INDONESIA

*(IDEOLOGICAL CONTESTATION AND PROPAGANDA CONTENT
IN DRAMAS DURING THE JAPANESE OCCUPATION IN INDONESIA)*

Cahyaningrum Dewojati
Faculty of Cultural Sciences
Universitas Gadjah Mada
Indonesia
cahyaningrum@ugm.ac.id

Received: 9 August 2019; Accepted: 9 November 2020

Abstract

This research aimed to analyze ideological contestation and propaganda content in drama texts written during the Japanese Occupation in Indonesia. The drama texts used are 'Kami, Perempoean' by Asia Poetera (in Dewan Kesenian Jakarta, 2018) and 'Pandu Partiwi' by Merayu Sukma (in McGlynn, et al (eds.), 2006). The approach of this research utilised Gramsci's theories on hegemony and ideology. Within both texts, there was an ideological contestation between Asian nationalism and Western colonialism. An ideological contestation between humanism and nationalism was also identified in both texts. In addition, Japanese propaganda was detected in 'Kami, Perempoean' and 'Pandu Partiwi' as a call for collaboration with various organisations established by the Japanese. There were also anti-West sentiments and an emphasis towards specific interests of Japan.

Keywords: *ideology, contestation, Japanese, drama texts, propaganda.*

Abstrak

Kajian ini mengkaji persaingan ideologi sekali gus kandungan propaganda yang terdapat dalam karya sastera berupa teks drama semasa pendudukan Jepun di Indonesia. Teks drama yang digunakan dalam kajian ini ialah *Kami, Perempoean* karya Asia Poetera (dalam Dewan Kesenian Jakarta, 2018) dan *Pandu Partiwi* karya Merayu Sukma (dalam McGlynn, dkk (eds.), 2006). Pendekatan yang digunakan dalam kajian ini ialah teori hegemoni dan ideologi yang ditawarkan oleh Gramsci. Dalam dua teks sandiwara semasa pendudukan Jepun tersebut dapat ditemukan persaingan ideologi antara ideologi nasionalisme Asia dengan ideologi kolonialisme Barat. Selain itu, terdapat pula persaingan ideologi antara ideologi humanisme dengan ideologi nasionalisme. Muatan propaganda Jepun dalam teks drama *Kami, Perempoean* dan *Pandu Partiwi* bertumpu pada seruan untuk bergabung dengan pelbagai organisasi yang diwujudkan oleh pemerintahan tentera Jepun. Selain itu, dalam dua karya tersebut terdapat sentimen anti-Barat dan penekanan pada kepentingan tertentu yang berkaitan dengan Jepun.

Kata kunci: ideologi, persaingan, Jepun, teks drama, propaganda.

Pengenalan

Pendudukan Jepun¹ di Indonesia, meskipun cukup singkat, tetapi membawa pengaruh yang cukup besar bagi sejarah kebangsaan Indonesia. Semasa pendudukannya, Jepun berusaha mendapatkan simpati rakyat Indonesia untuk mengumpulkan massa demi kepentingan perang yang dihadapi oleh Negara Matahari Terbit tersebut. Jepun juga berusaha menghilangkan segala pengaruh Barat dalam semua bidang, mulai dari politik, pemerintahan, ekonomi, budaya, hingga kelas sosial masyarakat. Rancangan yang dibuat oleh pemerintah tentera Jepun di Indonesia mempunyai tujuan utama untuk menghapus pengaruh-pengaruh Barat, khususnya Belanda dalam kalangan rakyat Indonesia. Mereka juga mempergunakan rakyat demi kepentingan Jepun (bandingkan Ricklefs, 2005, p. 409). Usaha untuk merebut simpati masyarakat Indonesia dapat dikatakan sebagai cara untuk menutupi sikap sebenar daripada pemerintah pendudukan Jepun. Masa pendudukan Jepun tidak mengenal kebebasan berpendapat. Segala kritikan terbuka mahupun sikap berlawanan dengan pemerintah pendudukan Jepun telah mengakibatkan penahanan, penyiksaan, dan umumnya pembunuhan (Horton, 2012, p. 35).

Selain itu, keterlibatan dalam perang Pasifik menyebabkan Jepun memerlukan banyak bantuan, baik dari segi tenaga masyarakat mahupun bahan-bahan asas. Mereka ingin agar masyarakat Asia mendukung pihak Jepun dalam melawan pihak bersekutu. Demi mendapatkan simpati dan menyampaikan doktrin kepada masyarakat Indonesia, pihak Jepun kemudiannya mencetuskan pelbagai propaganda. Hal yang sama turut dilakukan oleh pihak Jepun di Malaysia melalui media cetak, seperti akhbar dan majalah. Penelitian yang telah dilakukan oleh Iqbal, U., Hussin, N., & Seman, A (2014, p. 2-8) memperlihatkan bahawa dengan menguasai *Malayan Military Administration* (MMA), idea-idea propaganda Jepun dapat disebarkan dengan mudah melalui penerbitan *Berita Malai*, *Sinpo*, *Semangat Asia*, *Suara Timur* dan *Fajar Asia*. Jepun telah meniupkan semangat kebencian kuasa Barat melalui konsep Asia untuk Asia dan Lingkungan Kesemakmuran Asia Timur Raya.

Di Indonesia, pada peringkat awal pendudukan Jepun, propaganda telah menjadi salah satu kewajipan utama bagi pemerintah tentera Jepun. Atas kesedaran itu, pemerintah pendudukan Jepun pun membentuk suatu jabatan bebas (*Sendenbu*) pada bulan Ogos 1942. Jabatan tersebut merupakan sebahagian daripada Badan Pemerintahan Tentera (*Gunseikanbu*). *Sendenbu* bertanggungjawab atas propaganda dan informasi berkaitan dengan pentadbiran umum. Selain itu, *Sendenbu* juga berfokus pada kegiatan masyarakat umum yang ada di Jawa, termasuk di dalamnya orang Indonesia, Indo-Eropa, minoriti Asia, dan Jepun (Kurasawa, 1987, p. 59). Meskipun ditugaskan untuk urusan umum, pemerintah pendudukan Jepun tidak pernah mengambil orang awam untuk menjadi pemimpin di *Sendenbu*. Pengendalian jabatan tersebut berada sepenuhnya di tangan pegawai tertinggi. Hal tersebut dibuktikan dengan beberapa nama yang pernah memimpin *Sendenbu*, seperti Kolonel Machida (Ogos 1942 - Oktober 1943), Mayor Adachi (Oktober 1943 - Mac 1945), dan Kolonel Takahashi (April - Ogos 1945). Satu-satunya seksyen yang dipimpin oleh masyarakat tempatan ialah seksyen propaganda. Seksyen pentadbiran dan seksyen berita dipimpin oleh pegawai tentera berpangkat dengan pangkat leftenan atau leftenan dua (Adachi, Ohashi, Yoshikawa, dan Tsuda, 1947 dalam bdk. Kurasawa, 1987, p. 60).

1 Menurut Hardi (bdk. Hutari, 2009, p. 41), pemerintahan semasa Jepun lebih tepat disebut sebagai pemerintahan pendudukan daripada pemerintahan jajahan kerana perang masih berlangsung.

Propaganda-propaganda Jepun dilakukan melalui pelbagai cara, salah satunya melalui karya sastra berbentuk drama yang diterbitkan dan dipentaskan. Drama, tonil atau sandiwara dipilih sebagai alat propaganda kerana dianggap dapat menyemarakkan semangat dan perasaan orang ramai. Pemerintah pendudukan Jepun melalui Seksyen Propaganda *Sendenbu* pun mendirikan Sekolah Tonil pada bulan Jun 1942 di Jakarta. Pendirian sekolah ini bertujuan untuk membaiki kualiti drama moden di Indonesia berdasarkan semangat ketimuran. Sekolah Tonil dipimpin oleh tiga ahli seni dari Jepun, iaitu R. Takeda, K. Jasoeda, dan Sakoema. Ketiga-tiga ahli seni itu pun ditemani oleh seorang pengarah Indonesia, iaitu R. Ariffien. Sekolah ini kemudian menjadi pusat dari pementasan drama mahupun aktiviti kesenian di seluruh Jawa (Oktorino, 2013, p. 105). Murid-murid yang dihasilkan dari sekolah tersebut juga memberikan hiburan kepada tentera-tentera Jepun dan membuat pertunjukan, di samping menjadi alat propaganda. Beberapa drama sandiwara propaganda yang berjaya dihasilkan, antaranya “Pendekar Asia” karya Sakoema, “Ratoe Asia” karya R. Ariffien, “Poetera Asia”, dan “Iboe Bedosa”. Drama tersebut tidak hanya dilakonkan oleh murid-murid sekolah tonil, bahkan juga aktif dilakonkan oleh kelompok sandiwara Tjahaya Asia pada awal masa pendudukan Jepun. Walau bagaimanapun, sekolah tonil ditutup pada tahun 1943 kerana pihak Jepun ingin membentuk organisasi yang lebih besar lagi (Hutari, 2017, p. 12).

Selanjutnya, untuk memperkuat dan melancarkan misi propagandanya melalui budaya, pemerintah pendudukan Jepun kemudian membentuk institusi rasmi, iaitu Pusat Kebudayaan (*Keimin Bunka Shidoso*) pada 1 April 1943. Penubuhan institusi ini bertujuan untuk menghapuskan segala bentuk kesenian yang tidak sesuai dengan semangat ketimuran, memajukan bangsa Asia Timur melalui pembentukan dasar kebudayaan Timur, dan menghimpunkan para seniman untuk memberikan bantuan bagi mencapai kemenangan dalam Perang Asia Timur Raya. Hal itu seperti didasarkan pada upacara pembukaan badan tersebut pada 18 April 1943. *Keimin Bunka Shidoso* dipimpin oleh budayawan dan pengarang Indonesia, Sanusi Pane yang diangkat secara langsung oleh pemerintah pendudukan Jepun.

Badan ini memiliki lima bahagian, iaitu bahagian kesusasteraan, bahagian lukisan, bahagian muzik atau seni suara, bahagian sandiwara, dan bahagian filem. Kiyoo Yasuda, Soerjo Soemanto, dan Djajakoesoma menjadi pemimpin dalam bahagian sandiwara. Selain itu, *Keimin Bunka Shidoso* juga membentuk badan tapisan untuk menyaring karya-karya para seniman agar sesuai dengan standard yang ditetapkan oleh pemerintah pendudukan Jepun². Beberapa penulis teks sandiwara terkenal pada waktu itu, seperti Inoe Perbatasari dan Armijn Pane berjaya “direkrut” oleh *Keimin Bunka Shidoso* dan teks-teks buatan mereka dibahagikan kepada kumpulan-kumpulan sandiwara, untuk selanjutnya dipentaskan. Selain itu, beberapa kegiatan yang dilakukan oleh bahagian sandiwara adalah mengadakan pertunjukan (dalam hal tersebut juga bekerjasama dengan organisasi-organisasi lain ditubuhkan oleh pihak Jepun), membentuk kumpulan sandiwara, memberikan hiburan kepada perajurit, dan mengorganisasikan kumpulan sandiwara tempatan untuk tampil di daerah setara pinggir kota (Hutari, 2017, p. 13).

Selain pertunjukan sandiwara dan siaran radio, propaganda juga dimuatkan dalam karya-karya sastra yang ada ketika itu, misalnya dalam teks lakon sandiwara yang ditulis pada waktu itu. Menurut Hutari (2009, p. 84), penulisan teks sandiwara memang diarahkan untuk maksud propaganda, bahkan mengalami pertumbuhan yang cukup signifikan. Terdapat sebahagian teks

2 Sejarah Indonesia, <http://sejarah.dapobud.kemdikbud.go.id/peristiwasejarah/detail/5617>, dicapai pada 6 Ogos 2019.

yang dihasilkan berbentuk drama baca (*closet drama*) atau sandiwara untuk dibaca. Namun, ada juga yang dipentaskan atau disiarkan melalui radio. Teks-teks drama tersebut tersebar dalam pelbagai majalah dan buku terbitan pemerintah, seperti *Djawa Baroe*, *Keboedajaan Timoer*, *Fadjar Masa*, dan *Panggoeng Giat Gembira*. Media ini menerbitkan lakon sandiwara yang menekankan ideologi politik pemerintah.

Dengan kehadiran para penulis tanah air yang direkrut oleh pemerintah Jepun, dalam kajian ini akan dibincangkan mengenai formasi ideologi dan perundingan yang terdapat dalam drama baca propaganda Jepun. Selain itu, juga akan dibahas mengenai konteks sosial dan ideologi pengarang sebagai proses kreatif penciptaan drama baca. Hal ini tentu sahaja tidak dapat dipisahkan daripada perundingan ideologi pengarang dengan ideologi pemerintah Jepun. Ada dua judul drama yang akan dikaji dalam kajian ini, iaitu “Pandu Partiwi” karya Merayu Sukma dan “Kami, Perempuan” karya Asia Poetera. Teori yang akan digunakan ialah teori hegemoni yang dikembangkan oleh Antonio Gramsci.

Sorotan Kajian

Kajian mengenai kesusasteraan semasa pendudukan Jepun telah dilakukan oleh beberapa pengkaji. Namun, banyak daripada kajian tersebut hanya meneliti dari segi historisiti atau kesejarahannya. Jarang sekali membahaskan tentang kesusteraan. Fandy Hutari dalam bukunya *Sandiwara dan Perang: Politisasi terhadap Aktifitas Sandiwara Moden Masa Jepun* (2009) menulis mengenai perkembangan seni sandiwara semasa pendudukan Jepun di Jakarta. Penulisnya menyatakan bahawa ada perubahan besar yang terjadi pada seni sandiwara di Jakarta ketika memasuki pendudukan Jepun. Pemerintah Jepun berusaha untuk memajukan seni sandiwara demi kepentingan propaganda perang mereka. Namun, ternyata propaganda-propaganda tersebut tidak banyak mempengaruhi masyarakat Indonesia, terutamanya dalam kalangan masyarakat kelas ekonomi rendah dan mereka yang terpelajar. Kajian Hutari ini merupakan penyelidikan dalam bidang sejarah.

Kajian M. Yoesoef berjudul “Drama di Masa Pendudukan Jepun (1942 - 1945): Sebuah Catatan Tentang Manusia Indonesia di Zaman Perang” (2010) juga merupakan kajian bidang sejarah, dengan mengambil drama sebagai bahan kajiannya. Hasil daripada kajian ini ialah karya-karya drama semasa pendudukan Jepun di Indonesia (1942 - 1945) pada umumnya sarat dengan propaganda pemerintah tentera Jepun yang berusaha mengajak masyarakat Indonesia untuk membantu peperangan melawan Amerika dan British dalam Perang Dunia II. Karya sastera dijadikan alat propaganda yang tepat, terutamanya drama, kerana masyarakat secara tidak langsung menerima nasihat dan mencontohi hal yang seharusnya dilakukan semasa perang itu. Para seniman kemudiannya dikumpulkan oleh Kantor Dinas Propaganda (*Sendenbu*) untuk bekerja dalam bidang kesenian masing-masing untuk memberikan semangat kepada rakyat Indonesia. Sejumlah penulis drama, antaranya Usmar Ismail, El Hakim, Armijn Pane, Soetomo Djauhar Arifin, dan Merayu Sukma menyambut dengan semangat program pemerintah tersebut dengan menghasilkan karya-karya drama dan dimainkan oleh kumpulan sandiwara/teater yang juga banyak muncul pada waktu itu.

Kajian Dio Yulian Sofansyah yang berjudul “Di balik Sandiwara Masa Pendudukan Jepun (1942 - 1945)” (2013) juga membincangkan aspek sejarah, bukan kajian sastera atau seni

pertunjukan. Hasil daripada kajian yang mengkaji sejarah ini mengungkapkan bahawa salah satu bentuk propaganda yang paling berjaya dijalankan di Indonesia ialah propaganda melalui sandiwara. Sandiwara menjadi alat propaganda yang ampuh bagi Jepun kerana sifatnya sebagai hiburan yang dapat menggelorakan perasaan masyarakat Indonesia. Selain itu, kejayaan sandiwara propaganda juga terlihat pada penggunaan tema mengenai *romusha*. Tema tersebut dapat dikatakan kontroversial kerana *romusha* merupakan sebuah sistem yang dianggap kejam dan dibentuk oleh Jepun untuk kepentingan mereka. Pemerintah pendudukan Jepun juga banyak memanfaatkan para seniman dalam menyebarkan propaganda mereka kepada masyarakat. Karya-karya pihak lain, Jepun juga melakukan penapisan terhadap naskhah-naskhah drama yang dibuat agar sesuai dengan bentuk yang mereka inginkan.

Kemudian, kajian lain juga lebih menekankan sisi sejarah, bukan kajian karya sasteranya, misalnya kajian Niqmah Palupi Khasanah yang berjudul “Propaganda Melalui Sandiwara semasa Pendudukan Jepun di Indonesia Tahun 1942-1945” (2015). Kajian ini menggunakan kaedah penulisan sejarah. Data utama seperti akhbar dan majalah, iaitu *Djawa Baroe* dan *Soeara Asia*. Daripada kajian ini didapati bahawa pemerintah Jepun memanfaatkan sandiwara sebagai media propaganda dengan cara memasukkan nasihat propaganda dalam dialog pertunjukan yang diadakan. Jepun juga berusaha mengubah tingkah laku seniman sandiwara agar mahu mendukung usaha propaganda pemerintah. Reaksi para seniman sandiwara dengan adanya pelbagai kebijaksanaan yang dibuat oleh pemerintah pendudukan Jepun dibahagikan kepada dua, iaitu mendukung dan menolak. Meskipun pemerintah Jepun memiliki kekuasaan, tetapi mereka tidak dapat sepenuhnya mengawal sikap dan perilaku seniman sandiwara. Tidak dapat dinafikan bahawa Jepun memanfaatkan sandiwara sebagai media propagandanya, tetapi pertimbangan yang dibuat oleh pemerintah menjadikan kegiatan sandiwara Indonesia lebih aktif dan berkembang pesat.

Seterusnya, kajian Yunida Varadyna dari Universitas Airlangga membahaskan mengenai kajian propaganda dalam kesasteraan zaman Jepun. Dalam penulisannya, “Karya Sastera sebagai Media Propaganda semasa Pendudukan Jepun di Jakarta 1942 - 1945” (2016), Yunida menyatakan bahawa karya sastera dipilih sebagai salah satu media yang tepat untuk menanamkan propaganda di Jakarta. Propaganda tersebut tidak hanya diciptakan oleh pihak Jepun, tetapi juga tokoh nasionalis peribumi. Propaganda yang diciptakan oleh pihak Jepun lebih kepada cita-cita pembangunan Asia Timur Raya, sedangkan propaganda oleh tokoh nasionalis peribumi lebih kepada semangat nasionalisme untuk mendapatkan kemerdekaan Indonesia. Perbezaan pandangan tersebut secara tidak langsung mampu membentuk pola fikir masyarakat Jakarta pada waktu itu. Reaksi positif ditunjukkan masyarakat Jakarta dalam bentuk penyertaan dalam pelbagai sayembara kesasteraan yang diadakan pemerintah.

Selain itu, respon positif ditunjukkan pada setiap pertunjukan sandiwara oleh kelompok-kelompok sandiwara pemerintah. Sebahagian besar masyarakat percaya dengan pelbagai propaganda daripada pihak pemerintah. Namun, terdapat juga yang meragukan pelbagai janji dan propaganda yang disuarakan. Ketidakpercayaan ini timbul akibat ketiadaan kesesuaian janji dengan kenyataan yang ada. Kondisi ini mendorong terciptanya karya sastera kontra propaganda sebagai ungkapan kekecewaan masyarakat atas ketidaksesuaian tersebut. Namun, pada kenyataannya karya sastera kontra propaganda banyak terbit pada akhir masa kekuasaan Jepun sehingga awal kemerdekaan Indonesia.

Sementara itu, penelitian yang menggunakan teori hegemoni Antonio Gramsci turut dilakukan oleh Heru Santosa dengan judul “Nilai-nilai Kepriyayian Jawa dalam Novel-novel *Para Priyayi, Canting, dan Gadis Tangsi: Kajian Budaya, Ideologi dan Sosiopragmatika*” (2012). Penelitian tersebut menunjukkan bahawa tiga pengarang novel-novel terkait telah memperhatikan kedudukan priyayi Jawa. Ideologi priyayi tersebut digambarkan sebagai pandai, berbudi luhur dan menjadi teladan kepada masyarakat sehingga menjadi alat hegemoni. Selain daripada itu, ditemukan juga bahawa ideologi-ideologi terkait dengan kepriyayian ialah feudalisme, nasionalisme, kapitalisme dan pluralisme. Penelitian tidak menggambarkan persaingan antara ideologi tersebut, melainkan ideologi yang ditopang oleh ideologi lainnya.

Daripada tinjauan yang telah dilakukan itu, dapat dilihat bahawa kajian terhadap karya sastra semasa pendudukan Jepun lebih berfokus kepada kesejarahannya. Sejauh ini, peneliti jarang menemukan kajian yang berfokus terhadap analisis teks karya sastra pada waktu itu, khususnya teks drama. Kajian ini akan melengkapkan kajian-kajian sebelumnya yang berkaitan propaganda Jepun, khususnya dalam ranah kesusasteraan.

Landasan Teori

a. Hegemoni

Kajian karya sastra drama semasa Jepun ini akan menggabungkan teori yang ditawarkan oleh Gramsci, terutamanya hegemoni. Menurut *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, hegemoni secara leksikalnya bermaksud pengaruh kepemimpinan, dominasi, kekuasaan, dan sebagainya suatu negara atas negara lain³. Walau bagaimanapun, menurut Gramsci, hegemoni bukanlah dominasi dengan menggunakan kekuasaan, melainkan hubungan persetujuan dengan menggunakan kepemimpinan politik dan ideologi (Simon, 2004, p. 19). Dalam catatannya terhadap karya Machiavelli, *The Prince (Sang Penguasa)*, Gramsci menggunakan mitologi Yunani, makhluk *centaur*, iaitu makhluk setengah binatang dan sesetengah manusia, sebagai simbol “perspektif ganda” suatu tindakan politik – kekuatan dan konsensus, autoriti dan hegemoni, kekerasan, dan kesopanan (Simon, 2004, p. 19). Dalam beberapa perenggan daripada karyanya, *Prison Notebooks*, Gramsci menggunakan kata *direzione* (kepemimpinan, pengarah) secara bergantian dengan *egemonia* (hegemoni) dan berlawanan dengan *dominazione* (dominasi).

Gramsci mengubah makna hegemoni daripada strategi (sebagaimana dikemukakan Lenin) menjadi sebuah konsep yang (seperti halnya konsep Marxis tentang kekuatan dan hubungan produksi, kelas, dan negara) menjadi sarana untuk memahami masyarakat dengan tujuan untuk mengubahnya. Ia mengembangkan gagasan tentang kepemimpinan dan pelaksanaannya sebagai syarat untuk memperoleh kekuasaan negara ke dalam konsepnya tentang hegemoni. Hegemoni merupakan hubungan antara kelas dengan kekuatan sosial lain. Kelas hegemonik atau kelompok kelas hegemonik adalah kelas yang mendapatkan persetujuan daripada kekuatan dan kelas sosial lain dengan cara menciptakan dan mempertahankan sistem aliansi melalui perjuangan politik dan ideologis (Simon, 2004, p. 22). Selain itu, Gramsci juga menawarkan beberapa konsep dalam hegemoni, iaitu hegemoni ideologi, intelektual organik, dan intelektual tradisional (Simon, 2004, p. 143). Hegemoni ideologi ini muncul dalam pelbagai teks yang diproduksi oleh kedua-dua pihak, baik kelompok dominan atau yang berkuasa mahupun kelompok di luarnya yang disebut sebagai

3 KBBI, “Hegemoni”. <https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/hegemoni>, dicapai pada 6 Ogos 2019.

kelompok subaltern. Hal ini tidak dapat lepas daripada teks yang merupakan suatu bahagian daripada suatu struktur masyarakat, sebab teks merupakan hasil daripada praktik-praktik sosial yang ada dalam masyarakat. Dari sudut pandang ini, struktur kualitatif berfokus kepada keadaan hubungan teks dan pengarangnya dengan situasi historisnya (Harjito, 2002, p. 27).

Sementara itu, intelektual tradisional dan intelektual organik merupakan dua kelompok intelektual yang berlawanan. Intelektual tradisional menempatkan dirinya dalam satu kesatuan sahaja yang cenderung autonom, bebas, bercorak pedesaan, terbatas, berkarakter eksklusif, subjektif, dan tergerak oleh sistem kapitalis (Simon, 2004, p. 142-144). Simon (2004, p. 143) menafsirkan bahawa definisi Gramsci mengenai intelektual tradisional ialah intelektual organik yang berada dalam model produksi feodal, iaitu orang yang kedudukannya dalam masyarakat mempunyai lingkaran antarkelompok. Gramsci memberikan contoh tentang kelompok ini, misalnya rohaniwan, seniman, sasterawan, dan filsuf. Kemudian, intelektual organik biasanya meliputi orang-orang yang menanamkan kesedaran baharu yang menyikapi kehancuran sistem lama dan dapat mengorganisasi masyarakat. Dengan demikian, idea tentang pemberontakan dapat diterima oleh masyarakat. Gramsci mencontohkan intelektual organik sebagai intelektual pengatur politik, ketua-ketua perusahaan, petani-petani kaya, pengurus perumahan, penguasa komersial dan industri, dan sebagainya (Simon, 2004, p. 144).

b. Ideologi

Selain hegemoni, konsep yang akan diterapkan dalam kajian drama semasa pendudukan Jepun ini ialah ideologi. Adapun yang dimaksud ideologi ialah sistem makna dan nilai; ekspresi atau projeksi atas kepentingan kelompok tertentu; dan bentuknya tidak disadari, dapat diekspresikan, dan dapat dikontrol. Ideologi, dalam peranannya yang formatif, memiliki fungsi memolakan, mengonsolidasikan, dan menciptakan makna dalam tindakan masyarakat (Simon, 2004, p. 84). Menurut Salamini, ideologi Gramsci terdiri daripada empat elemen. *Pertama*, elemen kesedaran. Elemen ini menandakan bahawa ideologi menempatkan manusia untuk terus bergerak dan mendapatkan kesedaran berkait dengan posisi mereka dalam pelbagai ranah. Titik awal dalam elemen ini ialah *common sense* yang berasal daripada pelbagai sumber pengalaman masa lalu sehingga masyarakat menerima kebiasaan, kekuasaan, ketidakadilan, dan penindasan sebagai sesuatu hal yang “alamiah” (bdk Harjito, 2002, p. 33). Simon (2004, p. 27) mengutarakan bahawa Gramsci menggunakan istilah pendapat umum (*common sense*) untuk menunjukkan cara orang awam yang tidak kritis dan tidak sedar dalam memahami dunia. Pemikiran ini merupakan tempat dibangunnya ideologi dan menjadi tempat perlawanan ideologi itu.

Kedua, elemen material. Elemen ini merupakan wujud eksistensi material dalam pelbagai aktiviti praktis manusia dan menjelma dengan cara hidup kolektif masyarakat. Ideologi bukanlah fantasi atau angan-angan seseorang, tetapi menjelma dalam kehidupan eharian masyarakat, lembaga, ataupun organisasi di tempat praktik sosial berlangsung, misalnya dalam parti politik, syarikat dagang, masyarakat umum, aparat negara, perusahaan komersial, atau lembaga kewangan (Simon, 2004, p. 83 - 86). *Ketiga*, elemen solidariti-identiti. Elemen ini merupakan tanda bahawa ideologi sebagai pondasi penyatuan sosial pelbagai kelompok yang berbeza ke dalam suatu wadah. *Keempat*, elemen kebebasan. Elemen ini menyatakan bahawa ideologi dapat menghasilkan kebebasan terhadap individu. Kebebasan ini memberikan peluang kepada masyarakat untuk menyedari ketertindasan dan mengarahkan aksi masyarakat demi menghilangkan penindasan yang dialami (bdk. Harjito, 2002, p. 36).

Persaingan dan Propaganda dalam Dua Drama Semasa Pendudukan Jepun

Pemerintah Jepun menyedari bahawa ada usaha yang diperlukan untuk menarik simpati masyarakat Indonesia agar mahu membantu pihak Jepun dalam Perang Dunia II. Mereka memilih untuk menggunakan media-media kesenian, seperti pertunjukan teater atau biasa disebut sandiwara kerana sifatnya yang menghibur dan mendapatkan banyak perhatian masyarakat. Selain itu, penggunaan media kesenian sebagai alat propaganda dinilai lebih tepat sasaran kerana dapat menjurus secara langsung kepada masyarakat, khususnya masyarakat kalangan bawah yang majoritinya tidak berpendidikan tinggi.

Dalam usaha untuk membuat teks drama yang berkualiti, pemerintah pendudukan Jepun melalui badan-badan khusus kemudian merekrut para pengarang terbaik di Indonesia. Mereka diminta untuk membuat “projek” propaganda untuk menyampaikan peringatan khusus pemerintah Jepun. Daripada pelbagai pengarang yang berjaya menghasilkan naskhah-naskhah sandiwara propaganda, kajian ini menggunakan dua naskhah, iaitu *Kami, Perempoean* karya Asia Poetera dan *Pandu Partiwī* karya Merayu Sukma. Kajian ini akan membahas pelbagai bentuk persaingan ideologi dan propaganda-propaganda Jepun yang terdapat dalam naskhah *Kami, Perempoean* dan *Pandu Partiwī*.

a. Persaingan Ideologi dalam Drama Semasa Pendudukan Jepun

Kamus Besar Bahasa Indonesia mendefinisikan ideologi sebagai suatu cara berfikir seseorang ataupun suatu golongan⁴. Hal itu membuat ideologi bukan menjadi suatu hal yang tunggal kerana bentuknya dapat beragam dan berbeza antara satu dengan lainnya. Ideologi sebagai suatu cara berfikir tidak dapat dilepaskan daripada kompetisi dalam merebut pengaruh. Pertentangan antara satu ideologi dengan ideologi lainnya bukan menjadi hal yang asing lagi, hal itu tercermin melalui sandiwara propaganda semasa pendudukan Jepun. Pemerintah pendudukan Jepun yang berkuasa di Indonesia waktu itu berusaha menanamkan ideologi mereka kepada orang-orang Indonesia. Ideologi tersebut tentunya harus sejalan dengan tujuan mereka untuk mempertahankan, bahkan memperluas pengaruh mereka di Indonesia. Melalui naskhah sandiwara *Kami, Perempoean* dan *Pandu Partiwī*, ideologi Jepun berusaha ditanamkan ke dalam alam fikiran orang-orang Indonesia.

Dalam *Kami, Perempoean* terdapat pertentangan ideologi antara ideologi nasionalisme Asia yang diwakili oleh pemerintah pendudukan Jepun melawan ideologi kolonialisme Barat yang diwakili oleh pihak sekutu. Melalui suatu petikan, Sri menyampaikan pandangannya mengenai betapa penting bagi para pemuda Indonesia untuk bergabung dalam kelompok tentera seperti Pembela Tanah Air (PETA). Ia beranggapan bahawa penduduk Indonesia seharusnya tidak boleh hanya berdiam diri, sementara tentera Jepun susah payah berperang melawan tentera Sekutu. Ideologi nasionalisme Asia terlihat pada pernyataan Sri yang menggebu-gebu tentang hubungan antara keterlibatan orang Indonesia dengan upaya Jepun dalam menumpas musuh. Pada pihak lain, ideologi kolonialisme Barat digambarkan melalui penggambaran Sri terhadap tentera-tentera Sekutu yang terdiri daripada British, Amerika, dan Belanda.

4 KBBI, “Ideologi”, <https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/ideologi>, dicapai pada 6 Ogos 2019.

Iboe: Astaga, pak. Oentoeng engkau perempoean. Kemedan perang, biar orang Nippon sadja berperang.

Sri: (tertawa). Iboe tidak dapat berfikir djaoeh. Tjoba fikir, kalau orang Inggris dan Amerika datang lagi kesini, bersama Belanda poela, tjelaka kita. Lebih tjelaka dari doeloe. Akan ditindasnja lebih hebat. Apa djadinja kita perempoean? Orang Inggeris dan Amerika akan lebih sembrono dari doeloe, waktu dia ada disini.

Bapak: Tapi lebih aman djoega diroemah.

Aminah: (tertawa). Bapak masih ingat bintangnja. Sekarang tidak terpakai lagi.

Sri: Kita djangan memikirkan diri sendiri, pak. Kita mesti memikirkan negeri kita. Nippon berdjoeang mati-matian oentoek mengoesir orang Inggeris, Amerika dan Belanda, masak kita tidak maoe toeroet membantoe? Sahaja tidak maoe toekang nonton sadja.

Iboe: Oentoeng engkau perempoean.

Aminah: Sahaja djoega, kalau sahaja laki-laki, teroes sahaja masoek Barisan Soeka Rela. Tidak ada kewadjaban jang lebih tinggi dari mempertahankan roemah tangga, isteri dan anak, dan iboe, bapak.

Iboe: Kamoe berkata seperti laki-laki sadja.

Sri: Boekan seperti laki-laki, boe. Seperti anak djantan!

Iboe: Astaga!

Sri: Ja, boe kalau boekan kami begitoe, siapa lagi? Mahmoed tidak. Pono djoega tidak! Soenggoeh tjelaka iboe bapak mendapat menantoe sematjam itoe.

(*KP* dalam Dewan Kesenian Jakarta, 2018, p. 43)

Ideologi nasionalisme Asia digambarkan sebagai ideologi yang luhur, berbanding dengan ideologi kolonialisme Barat yang penuh dengan kerosakan. Pemerintah semasa pendudukan Jepun yang mewakili nasionalisme Asia tersebut dianggap sebagai pihak yang turut bertanggungjawab dalam mengusir para penjajah dan membantu Indonesia untuk membebaskan daripada pengaruh Barat, khususnya Belanda. Mereka dilihat sebagai pahlawan yang telah menyelamatkan sebuah bangsa daripada ancaman kehancuran. Di sisi lain, para tentera Sekutu yang mewakili ideologi kolonialisme Barat digambarkan sebagai pihak-pihak serakah yang dapat berbuat kerosakan besar demi memenuhi keghairahan berkuasa mereka. Para tentera Sekutu digambarkan selayaknya parasit yang tidak akan pernah puas mengambil keuntungan dari tanah Indonesia. Di sini terlihat bahawa konsep *Oriental Enlightenment* (Pencerahan Timur) yang dulunya dilaungkan oleh pihak Barat di tanah Timur, menurut penelitian yang dilakukan oleh Hj Zakaria (2007, p. 110-111) telah dimasukkan ke dalam paradigma mental kesenian sehinggakan pihak Barat dianggap lebih unggul. Hal ini telah berupaya dihilangkan oleh pihak Jepun melalui propaganda. Dengan demikian, petikan tersebut menggambarkan pula adanya proses hegemoni yang dilakukan oleh pemerintah pendudukan Jepun terhadap masyarakat Indonesia.

Proses hegemoni yang dilakukan oleh Jepun membuat orang Indonesia digambarkan selayaknya pihak yang rendah diri dan bergantung dengan sang patron, iaitu pemerintah pendudukan Jepun. Pemerintah pendudukan Jepun digambarkan sebagai pihak unggul yang memiliki kekuatan besar untuk menumpas musuh dan mempertahankan daerah yang telah dikuasainya daripada

ancaman pihak tentera Sekutu, yang terdiri daripada Amerika, British, dan Belanda. Pada pihak lain, masyarakat Indonesia digambarkan sebagai pihak inferior yang penuh dengan citra lemah dan bergantung kepada sosok yang lebih kuat. Hal itu tergambar dalam dialog Sri yang menekankan bahawa apabila masyarakat Indonesia tidak mahu bergabung dengan Jepun untuk berperang, para tentera Sekutu akan datang kembali ke Indonesia dan membuat masyarakat Indonesia kembali sengsara. Sikap rendah diri terhadap kemampuan diri sendiri tersebut berusaha ditanamkan oleh pemerintah pendudukan Jepun dalam fikiran masyarakat Indonesia. Hal itu bertujuan agar bangsa Indonesia tetap terlena dan tidak menyedari posisi mereka yang sebenarnya sebagai pihak yang terjajah kembali.

Persaingan ideologi juga ditemukan dalam naskhah sandiwara *Pandu Partiwī*, antaranya berupa ideologi nasionalisme dan ideologi humanisme. Ideologi humanisme terlihat pada tindakan Jaya yang berusaha menyelamatkan Pandu daripada usaha bunuh diri. Jaya menyedarkan Pandu bahawa tindakan lelaki itu sama sekali tidak menunjukkan sikap kesatria. Hal itu pun mendorong Jaya menyuruh Pandu untuk bertaubat setelah dia berhasil meredam emosi Pandu sebelumnya. Berbanding dengan Jaya, Pandu digambarkan telah kehilangan rasa kemanusiaannya akibat kebohongan yang dilakukan oleh Priayiwati, kekasihnya. Ia yang telah dikuasai oleh kegelapan lantas menyamaratakan pengkhianatan kekasihnya tersebut terhadap semua orang. Pandu menganggap bahawa dunia telah dipenuhi oleh kepalsuan dan dia tidak mahu hidup dalam dunia yang seperti itu. Pandu yang telah kehilangan rasa kemanusiaannya pun tidak dapat berfikir jernih mengenai masa depannya. Nilai kemanusiaan yang hilang dalam diri Pandu disebabkan oleh percintaan.

JAYA: Maafkan saya, saya terpaksa mencampuri dan menghalangi perbuatan Saudara yang tidak secara satria ini. Jika Saudara belum kenal siapa saya, biarlah nanti saya tunjukkan, setelah Saudara bertobat, suka mengurungkan perbuatan akan membunuh diri, yang sangat pengecut ini. Ingatlah Saudara, di manakah sifat jantan Saudara, sehingga awak masih semuda ini, sudah berputus asa hendak melepaskan diri dari penderitaan dunia dengan cara yang pengecut? Keris yang hendak Saudara tikamkan ke dada Saudara tadi, lebih baik Saudara bawa menyerbu ke tengah-tengah barisan musuh kita...

(PP dalam McGlynn, dkk (*eds.*), 2006, p. 195)

Bahagian tersebut menggambarkan Jaya sebagai seorang yang masih memiliki nilai kemanusiaan di dalam dirinya. Jaya memiliki kesempatan untuk tidak menolong Pandu dan memilih untuk tidak mempedulikan keadaan terhadap kondisi lelaki tersebut. Walau bagaimanapun, Jaya tepatnya melakukan hal yang sebaliknya. Ia memilih untuk mengambil berat dengan menyelamatkan Pandu daripada keinginan untuk bunuh diri, bahkan Jaya juga digambarkan sebagai lelaki sejati yang bersedia untuk berbicara empat mata dengan Pandu. Selain itu, Jaya tidak hanya melepaskan Pandu daripada ancaman kematian kerana keinginan untuk bunuh diri, tetapi juga ikut mengembalikan harga diri Pandu sebagai seorang lelaki. Hal itu menunjukkan bahawa Jaya telah dikuasai oleh ideologi humanisme. Namun, bukan hanya ideologi humanisme yang menguasai Jaya, tetapi terdapat juga ideologi lain yang sedang ditanamkan ke dalam diri Pandu. Ideologi tersebut ialah ideologi nasionalisme.

JAYA: ...Kalau Saudara berani mati secara satria, itulah keberanian yang berharga namanya. Apalagi zaman sekarang sangat membutuhkan kesatria-kesatria yang berani mati, untuk keadilan dan kebenaran – bukan berani mati buat membela kecurangan, pengkhianat, dan penindasan. Sayangilah jiwa Saudara. Sifat Saudara yang tidak takut mati itu, baik digunakan buat maju ke medan perjuangan guna menghancurkan musuh kita kaum penindas dan pengkhianat itu. Marilah Saudara bersama saya, kita pergunakan keberanian buat membela keadilan dan kebenaran, buat menuju kepada kemakmuran bersama.

(PP dalam McGlynn, dkk (*eds.*), 2006, p. 196)

Ideologi nasionalisme disulamkan melalui pelbagai kebaikan yang dilakukan oleh Jaya terhadap Pandu. Melalui perbuatan-perbuatan baiknya, Jaya berusaha menghegemoni Pandu dengan fahaman nasionalisme dan cinta terhadap tanah air. Jaya juga menggunakan perbandingan terhadap cara kematian yang dapat ditempuh oleh Pandu. Jaya mengajak Pandu untuk lebih memilih mati kerana berjuang untuk bangsa dan negara, dibandingkan memilih mati kerana bunuh diri yang hanya disebabkan oleh patah hati. Bagi Jaya, kematian yang disebabkan oleh usaha untuk melawan penjajah merupakan tindakan yang jantan dan jauh lebih mulia. Pandu yang telah berhasil terhegemoni pun kemudian menuruti kata-kata Jaya. Ideologi humanisme masih disuarakan pada saat Jaya menjelaskan kematian. Namun, nilai kematian tersebut dipertandingkan dengan kecintaan terhadap tanah air. Hal itu terlihat pada saat Jaya menjelaskan tentang kematian yang tidak seharusnya terjadi kerana masalah percintaan, tetapi menjadi hal yang wajar ketika disebabkan oleh pembelaan terhadap tanah air. Bahagian tersebut menggambarkan adanya persaingan antara ideologi humanisme dan nasionalisme. Nilai-nilai kemanusiaan yang seharusnya diperjuangkan kemudian menjadi hal yang sah ketika runtuh kerana membela tanah air. Dengan begitu, kematian merupakan hal yang wajar pada saat gugur di medan pertempuran.

b. Propaganda Jepun dalam Drama Semasa Pendudukan Jepun

Muatan propaganda merupakan salah satu ciri khas yang dapat ditemukan dalam pelbagai media semasa pendudukan Jepun. Hal itu didorong oleh keinginan pemerintah pendudukan Jepun untuk mengubah pola fikir dan cara berperilaku masyarakat Indonesia agar sesuai dengan keinginan dan standard mereka. Selain itu, pemerintah pendudukan Jepun menggunakan muatan propaganda untuk mendoktrin masyarakat Indonesia agar mereka dapat membantu sekali gus menjadi mitra Jepun dalam Kemakmuran Asia Timur Raya (Kurasawa, 1987, p. 59). Sandiwara juga tidak ketinggalan menjadi satu daripada sekian media yang digunakan Jepun dalam menyebarkan propagandanya di Indonesia. Salah satu muatan propaganda Jepun dalam naskhah sandiwara adalah seruan untuk bergabung dengan kelompok-kelompok tentera yang dibentuk oleh Jepun. Dalam sandiwara *Kami, Perempuan*, terdapat seruan untuk bergabung dengan pasukan PETA dan Barisan Soeka Rela. Kedua-dua kelompok tersebut merupakan kelompok tentera yang dibentuk oleh Jepun untuk membantu mereka dalam menghadapi Sekutu di medan perang.

Aminah dan Sri menganggap pasangan mereka, Mahmoed dan Soepono sebagai lelaki pengecut kerana menolak bergabung ke dalam pelbagai kelompok tentera, khususnya PETA. Walau bagaimanapun, anggapan kedua-dua perempuan tersebut hanyalah sebuah kesalahfahaman. Mahmoed dan Soepono, tanpa sepengetahuan isteri ataupun tunang mereka, ternyata telah mendaftarkan diri dan diterima sebagai anggota PETA dan Barisan Soeka Rela. Kedua-duanya telah mendapat surat pemberitahuan dan akan berangkat menuju tempat latihan tepat pada hari itu

pula. Namun, permasalahan terletak pada keraguan Mahmoed ataupun Soepono terhadap reaksi yang akan diberikan oleh pasangan mereka. Mahmoed dan Soepono berfikir apabila keputusan mereka bergabung dengan PETA dan Barisan Soeka Rela akan ditentang oleh Aminah ataupun Sri. Ketidaktajiran membuat kesalahfahaman tidak dapat dihindari oleh keempat-empat orang tersebut.

Sri: Ketempat latihan? Latihan pegawai negeri?

Mahmoed: Engkau tolol! Latihan Tentera Pembela Tanah Air!

Sri: (*hérán memandangnja sedjoeroes, laloe hendak berteriak „hidoep”, tapi moeloetnja ditoetoep Mahmoed*).

Mahmoed: Tjoba, kau tahoe, bagaimana fikiran Min? Beberapa hari ini hendak koeterangkan, akoe soedah mendaftarkan nama, soedah diperiksa badankoe, soedah diterima. Dan tadi malam soedah terima soerat panggilan, tapi hatikoe gentar djoega berbitjara dengan dia.

(*KP dalam Dewan Kesenian Jakarta, 2018, p. 44*)

Aminah: Djadi engkau maoe masoek Barisan Soeka Réla? Membela negeri, kerana hendak mendapat toenangan kembali? Awas, kalau engkau berani mentjatkan namamoe. Laki-laki tjelaka. Barisan Soeka Réla boekan oentoek mentjari toenangan tapi oentoek kepentingan dan tjita-tjita jang tinggi.

Soepono: Ja, sahaja tahoe. Begini! Sebetoelnja soedah lama akoe mentjatkan nama tapi Sri tidak tahoe. Akoe bimbang memberikan tahoekannja. Makloem hati perempoean.

Aminah: E, é, perempoean dahoeloe dan sekarang, lain, Pono. Laki-laki sebaliknja: doeloe berani, sekarang penakoet.

Soepono: Djangan begitoe, kak. Tjoba dengarkan. Beberapa hari jang laloe, badan sahaja diperiksa, sahaja diterima dan tadi malam sahaja soedah menerima soerat panggilan, satoe djam lagi sahaja mesti berangkat ketempat latihan.

Aminah: Betoelkah?

Soepono: Betoel, kak. Ini soerat panggilannja (*laloe memberikan sehelai soerat. Aminah membatja, laloe tersenjoem menepoek bahoe Soepono, mengembalikan soerat*).

(*KP dalam Dewan Kesenian Jakarta, 2018, p. 45*)

Muatan propaganda terlihat pada sudut pandang tokoh Aminah dan Sri yang menganggap kerjasama dalam kelompok-kelompok tentera bentukan Jepun sebagai suatu bentuk perbuatan mulia. Mereka menganggap pasangan mereka sudah seharusnya ikut dalam ketenteraan demi membela bangsa dan negara mereka daripada gangguan pihak Sekutu. Kesalahfahaman yang mengarah pada anggapan bahawa Mahmoed dan Soepono menolak bergabung dalam kelompok tentera membuat Aminah dan Sri kecewa. Dalam petikan tersebut, Jepun berusaha mempengaruhi fikiran orang-orang Indonesia agar mahu bergabung dengan kelompok-kelompok tentera bentukan Jepun dengan dalih perjuangan. Walau bagaimanapun, motif sebenarnya daripada keikutsertaan dalam kelompok tentera merupakan kepentingan Jepun di Perang Dunia II. Jepun yang pada saat itu sedang berperang melawan pihak Sekutu sangat memerlukan bantuan tenaga daripada para pemuda Indonesia. Bagi pemerintah pendudukan Jepun, orang-orang Indonesia merupakan masyarakat yang dapat dimanfaatkan semaksimum mungkin demi kepentingan mereka sendiri.

Propaganda Jepun tidak hanya mengenai keikutsertaan dalam kelompok-kelompok tentera. Propaganda Jepun juga mencakup seruan untuk bergabung dengan kelompok-kelompok lain, di luar kelompok-kelompok tentera yang sudah ada. Jenis propaganda itu juga terdapat dalam naskhah sandiwara *Kami, Perempoean*. Hal itu digambarkan melalui beberapa tokoh sampingan dalam cerita, seperti Soeharto, Arifin, Bapak, dan Iboe. Soeharto dan Arifin merupakan dua tokoh yang tampil pada bahagian menjelang akhir cerita. Mereka datang ke kediaman Mahmoed dan Aminah demi memberikan ucapan selamat. Mereka juga menyampaikan rasa iri mereka atas bergabungnya Mahmoed dan Soepono ke dalam pasukan PETA dan Barisan Soeka Relu. Soeharto digambarkan sebagai seorang pengarang biasa, sementara Arifin digambarkan sebagai seorang lelaki yang sering kali sakit-sakitan sehingga tidak dapat bergabung dengan ketenteraan. Propaganda Jepun terlihat pada percakapan para tokoh yang saling membahas bentuk sumbangan sebagaimana yang dapat diberikan oleh orang-orang biasa, seperti Soeharto ataupun Arifin.

Mahmoed: Djangan begitoe, mas. Boekan, kami tahoe, mesti ada doea golongan. Golongan pertama madjoe kemédan perang, golongan kedoea mengatur dan memelihara garis belakang médan perang.

Soepono: Betoel itoe! Paberik-paberik mesti djalan, tanah mesti dikerdjakan.

Soeharto: Tapi akoe boekan pak tani. Akoe tjoema pengarang biasa sadja.

Mahmoed: Ja, tapi djadi pengarang perloe. Kalau kami perloe hiboeran, dari mana batjaan kami? Kalau isteri kami perloe membatja, boekoenja dari mana?

Soepono: Ja dari pengarang. Tjoba fikir tjerita jang kita mainkan ini, boekan dari pengarang djoega asalnja.

Aminah: Betoel itoe. Tapi boekan pengarang sadja, penjanji, ahli lagoe, peloe kis, semoea ahli seni perloe dan bergoena, asal insjaf, toeloes ichlas dan réla bekerdja oentoek oemoem. Misalkan saudara Arifin, meskipun sakit-sakit, dapat djoega bergoena oentoek pendjagaan didjalan kita ini diwaktoe ada bahaja oedara.

(*KP* dalam Dewan Kesenian Jakarta, 2018, p. 54)

Soeharto: Begini fikiran sahaja. Didjalan ini hendak sahaja bentoek soeatoe badan, badan penolong kaoem keloearga Tentera Pembéla Tanah Air, jaitu jang soeami atau anaknja masoek Tentera itoe.

Arifin: Tidak oesah lagi, badan sematjam itoe soedah ada, namanja Badan Pembantoe Pembélaan.

Soeharto: Kalau soedah ada, kita bantoe.

Bapak: (*Dengan gembira*) Itoe baik! Sahaja maoe ikoet.

Sri: Kok bapak!

Bapak: Ja, akoe jang soedah toea ini. Akoe maoe toeroet. Sekarang akoe jakin, semoea orang ada tempatnja. Semoea orang bergoena.

Iboe: (*tersenjoem*). Akoe pandai masak. Nanti kalau akoe diperloekan, boléh memasak oentoek rakjat oemoem. Apakah namanja perkoempoelan itoe..... Hoe..... koe....., oebin..... kaé? (*Semoeanja tertawa*).

Sri: Fujinkai, boe!

Iboe: Ja, dah, apa sadja namanja (*berdiri, dengan soenggoeh-soenggoeh*). Tapi iboe maoe toeroet bekerdja oentoek Tanah Air, dan oentoek tjoetjoekoe, oentoek toeroenankoe!!

(*KP* dalam Dewan Kesenian Jakarta, 2018, p. 55)

Mahmoed, Soepono, dan Aminah berpendapat bahawa perjuangan tidak hanya dapat dilakukan melalui ketenteraan. Bagi mereka, perjuangan juga dapat dilakukan dengan cara menggerakkan industri-industri yang ada, seperti pertanian dan perdagangan. Selain itu, keberadaan seniman juga tidak dapat diselarikan kerana sumbangan mereka dalam memberikan hiburan kepada masyarakat lainnya, khususnya kepada keluarga yang mempunyai ahli keluarga yang pergi berperang. Dalam petikan di atas, tokoh Bapak dan Iboe juga digambarkan sebagai pihak yang komited untuk memberikan sumbangan mereka. Bapak dan Iboe sebagai representasi golongan tua menganggap bahawa semua orang dapat memberikan sumbangan, terlepas daripada usia, pekerjaan, jenis kelamin, dan status-status lainnya. Petikan di atas memperlihatkan propaganda Jepun untuk menarik simpati daripada keluarga yang anak mahupun saudaranya bergabung dengan ketenteraan. Selayaknya propaganda mengenai kelompok tentera, tujuan utama dalam propaganda ini adalah untuk menarik simpati masyarakat Indonesia agar mahu membantu pemerintah pendudukan Jepun.

Demografi Indonesia yang besar menjadi sumber daya yang diidamkan oleh Jepun. Dalam petikan di atas terdapat seruan untuk orang-orang yang tidak bergabung dengan tentera untuk menggerakkan roda-roda industri. Hal itu berkaitan dengan keinginan Jepun agar orang-orang Indonesia mahu bekerja secara suka rela untuk menggerakkan roda perekonomian. Orang-orang Indonesia tersebut nantinya akan bekerja sebagai buruh-buruh tani yang menghasilkan makanan bagi para tentera Jepun. Orang-orang Indonesia itu juga dapat menjadi buruh-buruh pabrik yang menghasilkan material-material penting yang sangat diperlukan oleh Jepun. Pemerintah pendudukan Jepun juga berusaha menanamkan propaganda mengenai keikutsertaan perempuan melalui *Fujinkai*. Para perempuan yang tidak dapat bergabung dengan PETA mahupun kelompok sejenis didorong untuk bergabung dengan *Fujinkai*. Dalam petikan di atas, Jepun berusaha mempropagandakan keberadaan perempuan sebagai pihak yang tidak kurang pentingnya. Perempuan dianggap dapat membantu perjuangan dengan cara melakukan pelbagai aktiviti sesuai peranan mereka sebagai wanita dalam *Fujinkai*.

Strategi pemerintah pendudukan Jepun di Indonesia tidak hanya terfokus pada upaya menarik simpati masyarakat Indonesia semata-mata, tetapi juga termasuk upaya menyebarkan sentimen anti-Barat kepada masyarakat Indonesia. Hal itu sejalan dengan pendapat Touwen-Bouwsma (1996, p. 559) yang menyatakan bahawa sejak awal pemerintah Jepun dengan pelbagai strategi sememangnya berusaha untuk menghapuskan segala pengaruh Barat, khususnya Belanda di Indonesia. Beberapa bentuk buktinya ialah penetapan bahasa Indonesia dan bahasa Jepun sebagai bahasa rasmi sekali gus melarang penggunaan bahasa Belanda. Peraturan berkaitan bahasa itu kemudian melahirkan peraturan lainnya yang hanya membolehkan terbitan akhbar dan buku dalam bahasa Indonesia. Oleh sebab itu, tidak hairanlah bahawa apabila sentimen anti-Barat dapat ditemukan dalam propaganda-propaganda buatan Jepun. Naskhah sandiwara propaganda semasa pendudukan Jepun pun tidak luput dalam menyebarkan sentimen anti-Barat kepada masyarakat Indonesia.

Propaganda anti-Barat dapat ditemui dalam naskhah *Pandu Partiwī*. Merayu Sukma menyisipkan propaganda anti-Barat melalui stereotaip terhadap tokoh Nadarlan. Dalam *Pandu Partiwī*, Nadarlan merupakan seorang lelaki Belanda yang berstatus sebagai bekas suami Priayiwati. Watak tokoh Belanda dalam cerita ini juga mewakili kenyataan mengenai komposisi masyarakat semasa pendudukan Jepun. Kedatangan pemerintah pendudukan Jepun tidak serta-merta menghilangkan kedudukan orang-orang Belanda di Indonesia. Beberapa kalangan tertentu,

seperti bangsawan dan pedagang masih menetap di Indonesia semasa pendudukan Jepun. Dalam hal ini, Nadarlan digambarkan sebagai salah satu daripada golongan masyarakat Belanda yang belum meninggalkan Indonesia. Melalui suatu petikan, Nadarlan digambarkan mendatangi Priayiwati dan meminta bekas istrinya itu untuk kembali padanya. Priayiwati yang tidak menyambut baik Nadarlan lantas membuka seluruh aib lelaki itu semasa lalu. Perselisihan kedua-duanya menggambarkan seperti sosok Nadarlan yang sebenarnya.

Priayiwati: Barangkali menurut undang-undang aku masih istrimu, tetapi di sini, di dalam dadaku, engkau haram bagiku. Pergi kepada istrimu Belanda Yahudi yang manis itu! Apa perlunya lagi engkau datang kepadaku, aku telah engkau buang, engkau lemparkan seperti sampah!

Nadarlan: (*Beriba-iba*) Wati, dengarlah kuterangkan. Istriku Belanda Yahudi itu telah kuceraikan. Dia sudah lari meninggalkanku. Dia perempuan palsu! Dia hanya berlaki uangku. Setelah uangku habis, pergilah ia mencari laki-laki lain yang masih kaya, akan dijadikan kurban pula...

Priayiwati: Engkau pun dahulu begitu juga memperbuat diriku. Engkau tinggalkan aku sebatang kara di negeri orang, sehingga hamper aku binasa. Dan sekarang setelah engkau ditinggalkan oleh bini mudamu itu, engkau datang lagi kepadaku? Engkau yang telah berlaku pengecut dan kejam, lari dari kewajiban sebagai seorang suami kepadaku? Tidakkah engkau bermalu! Pergilah Nadarlan! Aku sudah tahu kepalsuanmu, pengecut, buas. Aku tidak sudi lagi memandang sebelah mata kepadamu. Engkau lemparkan aku sebatang kara di negeri orang, sehingga hampir aku terjerumus ke jurang kehinaan, sebab tidak dapat lagi menahan kesengsaraan. Semuanya akibat kebinatanganmu, kerana perbuatan iblismu yang terkutuk!

(PP dalam McGlynn, dkk (*eds.*), 2006, p. 206)

Berdasarkan petikan dialog di atas, Priayiwati menggambarkan Nadarlan sebagai lelaki pengecut yang juga berperilaku buas dan penuh kepalsuan. Seluruh deskripsi itu didasarkan pada perlakuan Nadarlan terhadap Priayiwati masa lalu. Nadarlan digambarkan sebagai seorang pengecut, manakala ia tidak memberikan nafkah kepada Priayiwati yang saat itu masih menjadi isterinya. Selain itu, Nadarlan juga sanggup meninggalkan Priayiwati sendiri di negara asing demi bersama-sama perempuan lain. Sisi kepalsuan Nadarlan ditunjukkan melalui permintaan Nadarlan untuk kembali kepada Priayiwati, setelah dahulunya dia pergi meninggalkan Priayiwati begitu sahaja tanpa penjelasan. Dalam petikan yang sama, Nadarlan menggambarkan isteri mudanya sebagai seorang perempuan Belanda yang tidak bermoral, palsu, dan materialistik. Nadarlan yang jatuh miskin harus menerima kenyataan apabila isteri mudanya meninggalkannya kerana ia tidak memiliki harta benda lagi. Isteri muda Nadarlan itu pun memilih mencari lelaki lain yang jauh lebih kaya dan dapat memenuhi keperluannya, sementara Nadarlan harus merasakan kenyataan pahit sebagai seorang yang sebatang kara. Namun, perilaku buruk Nadarlan tidak berhenti sampai di situ sahaja.

(PRIAYIWATI menjerit, lari ke dalam, dikejar oleh NADARLAN. Kedengaran PRIAYIWATI menjerit dengan ngerinya. Sebentar kemudian keluar NADARLAN dengan pisaunya berlumuran darah; pisaunya dilemparkannya,

seraya melompat seperti iblis, melarikan diri. Kedengaran seorang perempuan menjerit, lalu PARTIWI masuk, tangannya berdarah, terus menjerit!

(PP dalam McGlynn, dkk (eds.), 2006: 208)

Priayiwati yang tidak lagi mempercayai Nadarlan telah menolak permintaan bekas suaminya. Hal itu lantas membuat Nadarlan hilang rasa sabar dan menjadikan dirinya gelap mata. Kebuasan Nadarlan diperlihatkan dalam petikan di atas, yang menunjukkan bahawa lelaki itu pada akhirnya membunuh Priayiwati dengan begitu kejam, lantas melarikan diri. Perilaku buas Nadarlan dipengaruhi oleh akibat kegemarannya minum minuman keras hingga mabuk. Pemerintah Jepun melalui *Pandu Partiw*i berusaha memberikan kesan buruk terhadap Belanda yang terlebih dahulu menjajah Indonesia. Sentimen anti-Barat dalam *Pandu Partiw*i diwujudkan melalui perilaku para tokoh orang Belanda yang tidak segan untuk memanfaatkan orang lain demi kepentingan mereka sendiri dan dapat melakukan tindakan kriminal. Bangsa Belanda, baik kaum laki-laki mahupun perempuan, digambarkan sebagai bangsa yang berisi orang-orang yang tidak bermoral, bermental layaknya parasit, dan dapat berperilaku kejam laksana binatang buas. Kesan-kesan buruk tersebut kemudian menciptakan gambaran bahawa perilaku bangsa Belanda dapat disetarakan layaknya iblis yang terkutuk.

Drama *Pandu Partiw*i tidak hanya menampilkan propaganda anti-Barat melalui stereotaip yang dilekatkan pada perilaku tokoh, tetapi juga melalui penempatan tarikh penting yang berkaitan dengan pencapaian Jepun. Dalam *Pandu Partiw*i, 8 Disember digambarkan sebagai hari bersejarah bagi Pandu. Tarikh 8 Disember menjadi tarikh Jaya menyelamatkan Pandu daripada usaha bunuh diri, sekali gus menjadi tarikh pembebasan Partiwi yang sempat dituduh sebagai pembunuh Priayiwati. Penekanan pada tarikh penting dalam hidup tokoh dalam drama menjadi cara Jepun dalam menyampaikan propagandanya. Menurut catatan sejarah Saputra (2018) dalam laman *Solopos.com*, pada 8 Disember 1941, Jepun melakukan serangan terhadap kawasan-kawasan yang sebelumnya dikuasai oleh pihak Sekutu, seperti Malaya, Thailand, Hongkong, Filipina, dan Hindia-Belanda. Hal itu terjadi setelah serangan yang dilakukan oleh Jepun di Pearl Harbour sehari sebelumnya⁵.

Jaya: Tanggal 8 Disember, jadi baru dua hari... Dan Saudara catatlah hari Partiwi dilepaskan dari tahanan itu, iaitu “hari 8 Disember”—suatu hari yang terpenting dalam riwayat kehidupan Saudara. Tanggal 8 Disember Partiwi dibebaskan dari penjara, dilepaskan belenggunya yang mencemarkan namanya.

Pandu: Dan dahulu—ketika saya hendak membunuh diri, saudara tolong—pun juga pada tanggal 8 Disember, berarti sejak hari itu saya terlepas dari berputus asa... Oleh sebab tu, Saudara, hari tanggal 8 Disember sahaja dijadikan hari peringatan yang terpenting dalam riwayat kehidupan saya.

(PP dalam McGlynn, dkk (eds.), 2006, p. 221)

Tarikh 8 Disember ditekankan sebagai hari pembebasan bagi Pandu dan Partiwi. Pada tarikh itu, Partiwi berhasil keluar dari penjara dan terbebas daripada *belenggunya*. Belunggu yang dimaksud adalah Nadarlan, seorang lelaki Belanda yang juga adalah mantan suami Priayiwati dan pelaku pembunuh sebenarnya. Pandu, pada tarikh yang sama, juga dibebaskan daripada rasa putus

5 Solopos.com – Ginanjar Saputra, “Catatan Peristiwa Dunia Hari Ini: 8 Desember 1941, AS Deklarasikan Perang Melawan Jepang”, <https://www.solopos.com/catatan-peristiwa-dunia-hari-ini-8-desember-1941-as-deklarasikan-perang-melawan-jepang-957465>, dicapai pada 6 Ogos 2019.

asa yang sempat mendorongnya untuk mengakhiri hidup. Hal yang menarik daripada penekanan tarikh 8 Disember ialah tokoh Jaya sebagai sosok yang mengingatkan mengenai pentingnya tarikh tersebut. Jaya merupakan tokoh yang digunakan sebagai representasi Jepun pada waktu itu. Keberadaan tokoh tersebut menjadi alat propaganda bagi Jepun untuk memperkuat kekuasaannya di Indonesia. Penekanan tarikh 8 Disember digunakan untuk menyembunyikan peristiwa keji yang dilakukan oleh Jepun. Penekanan tarikh tersebut juga digambarkan seolah-olah sebagai peristiwa heroik ketika Jepun berhasil membebaskan Indonesia daripada belenggu Belanda. Melalui petikan di atas, Jepun berusaha memberikan kesan bahawa Belanda, yang diwakili oleh Nadarlan, merupakan sosok jahat yang pantas untuk dibenci.

Selain itu, terdapat pula penekanan pada tarikh 9 Mac dalam drama *Pandu Partiwī*. Tarikh 9 Mac digambarkan sebagai hari bersejarah bagi Partiwī kerana Nadarlan berjaya ditangkap dan dimasukkan ke dalam penjara atas perbuatan kejinya. Tarikh 9 Mac diperingati sebagai tarikh kemenangan bagi orang-orang baik atas terlepasnya mereka daripada belenggu sosok penjahat besar yang mengganggu hidup mereka. Penjahat besar tersebut selama ini telah menjadi perhatian pihak berwenang kerana pelbagai tindak kejahatan yang dia lakukan, seperti merompak, pembunuhan kejam, dan aksi menggerunkan yang mengganggu hidup orang lain. Sosok penjahat besar tersebut ialah Nadarlan, sang perosak dan penggangu kedamaian dunia.

Partiwī: Tentu polisi sangat berterima kasih kepada Tuan yang telah mengalahkan penjahat Nadarlan yang merosak keamanan dunia itu. Jadi pada hari tertangkapnya penjahat besar itu, iaitu hari tanggal 9 Mac bukan sahaja penting diperingati oleh Pandu sendiri – tetapi penting juga menjadi peringatan oleh dunia orang baik-baik semuanya. Kerana sejak hari itulah dunia orang baik-baik mulai terlepas dari gangguan seorang penjahat besar yang telah sekian lama merajalela, merampok dan merampas hak milik orang, menyamun dan membunuh dengan kejam.

(PP dalam McGlynn, dkk (*eds.*), 2006, p. 215—216)

Melalui petikan di atas, Nadarlan sebagai representasi bangsa Belanda digambarkan selayaknya seseorang yang keji dan tidak berperikemanusiaan. Propaganda Jepun terlihat jelas dalam petikan tersebut, dengan seruan agar orang-orang Indonesia membenci bangsa Belanda kerana mereka ialah orang-orang yang tidak segan melakukan tindakan-tindakan tidak bermoral. Penekanan tarikh 9 Mac dalam petikan tersebut menandakan superioriti pemerintah pendudukan Jepun. Tarikh 9 Mac 1942 dalam sejarah ditandai sebagai hari ketika pemerintah kolonial Belanda menyerah tanpa syarat kepada Jepun di Kalijati, Jawa Barat. Tarikh 9 Mac juga menjadi tarikh yang diperingati oleh pemerintah pendudukan Jepun sebagai hari kemenangan atas musuh utama mereka di Indonesia. Peristiwa itu juga kemudian diselipkan dalam drama *Pandu Partiwī* melalui sudut pandang Partiwī sebagai hari pembebasan bagi dirinya dan tokoh lainnya daripada belenggu penjahat besar yang selama ini telah mengganggu kehidupan mereka.

Kesimpulan

Pemerintah dan pendudukan Jepun di Indonesia menggunakan pertunjukan sandiwara sebagai satu daripada media propaganda. Naskhah sandiwara yang dihasilkan kemudiannya tidak terlepas daripada kepentingan-kepentingan Jepun demi mendapatkan sokongan daripada masyarakat

Indonesia. Demi melancarkan rancangan mereka tersebut, Jepun merekrut para ahli sandiwara untuk menghasilkan naskhah-naskhah drama sesuai keinginan pemerintah pendudukan Jepun. Pelbagai muatan propaganda dan persaingan ideologi dapat ditemukan dalam naskhah-naskhah sandiwara semasa pendudukan Jepun. Naskhah sandiwara *Kami, Perempoean* karya Asia Poetera dan *Pandu Partiwī* karya Merayu Sukma menjadi antara naskhah sandiwara yang berhasil diterbitkan semasa pendudukan Jepun. Kedua-duanya juga memiliki muatan-muatan propaganda sekali gus persaingan ideologi di dalamnya.

Persaingan ideologi dalam naskhah *Kami, Perempoean* berpusat antara ideologi nasionalisme Asia yang diwakili oleh Jepun dan ideologi kolonialisme Barat yang diwakili oleh tentera Sekutu. *Kami, Perempoean* sebagai naskhah sandiwara propaganda mendorong ideologi nasionalisme Asia sebagai suatu ideologi yang luhur. Ideologi itu berpusat pada sudut pandang mengenai keberadaan Jepun sebagai pahlawan dan penjaga Indonesia daripada serangan asing. Namun, ideologi tersebut juga memuat hegemoni yang menempatkan Indonesia sebagai bangsa inferior, lemah, dan begitu bergantung dengan penauangnya. Sementara dalam naskhah *Pandu Partiwī*, terdapat persaingan ideologi antara ideologi humanisme dan ideologi nasionalisme. Ideologi humanisme yang menyangkut nilai-nilai kemanusiaan dapat dipertentangkan apabila berkaitan dengan konteks membela tanah air daripada serangan pihak musuh. Pertentangan tersebut digambarkan melalui perbandingan antara kematian akibat bunuh diri dengan kematian akibat perjuangan membela tanah air di medan perang.

Muatan propaganda Jepun dalam naskhah sandiwara semasa pendudukan Jepun terdiri atas seruan untuk bergabung dengan kelompok-kelompok tentera yang dibentuk oleh Jepun mahupun kelompok-kelompok penunjang lainnya. Selain itu, terdapat juga propaganda mengenai sentimen anti-Barat yang ditekan melalui stereotaip para tokoh dan penekanan terhadap tarikh-tarikh penting yang berkaitan dengan Jepun. Sentimen anti-Barat dan penekanan terhadap tarikh-tarikh penting dapat ditemukan dalam naskhah *Pandu Partiwī*. Tokoh Nadarlan sebagai representasi orang Belanda digambarkan sebagai sosok yang pengecut, tetapi juga palsu dan buas. Sementara itu, penekanan pada tarikh-tarikh penting terlihat pada penempatan tarikh 8 Disember dan 9 Mac sebagai tarikh penting bagi tokoh utama. Kedua-dua tarikh tersebut berhubungan dengan serangan-serangan Jepun dalam usaha menakluk wilayah Asia. Propaganda mengenai kelompok-kelompok yang dibentuk oleh Jepun terdapat dalam *Kami, Perempoean*. Seluruh tokoh dalam cerita digambarkan memiliki peranan masing-masing dalam sumbangan mereka terhadap perjuangan bersama-sama Jepun. Ada yang bergabung ke dalam kelompok tentera, menjadi pengarang, mahupun bergabung dengan kelompok penunjang.

Rujukan

- Data Pokok Kebudayaan. "Peristiwa Sejarah". Retrieved from <http://sejarah.dapobud.kemdikbud.go.id/peristiwasejarah/detail/5617>.
- Dewan Kesenian Jakarta. (2018). *3 ½ tahun bekerja: Naskhah sandiwara propaganda masa Jepun*. Jakarta: Dewan Kesenian Jakarta.
- Harjito. (2002). "Student Hijo Karya Marco Kartodikromo Analisis Hegemoni Gramsci". Tesis. Fakultas Ilmu Budaya. Yogyakarta. Tidak diterbitkan.
- Hegemoni. (2016). Pada KBBI Daring. Retrieved from <https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/hegemoni>.

- Horton, William Bradley. (2012). "The Political Work of Abdoe'lxarim M. s. in Colonial and Japanese Occupied Indonesia (1930s—1940s)". *Waseda Studies in Social Science*, Vol. 12, No. 3, Mac 2012: 35—57.
- Hutari, Fandy. (2009). *Sandiwara dan Perang: Politisasi terhadap Aktifitas sandiwara moden masa Jepun*. Yogyakarta: Penerbit Ombak.
- _____. (2017). *Hiburan Masa Lalu dan Tradisi Lokal: Kumpulan Esai Seni, Budaya, dan Sejarah Indonesia*. Yogyakarta: INSISTPress.
- Ideologi. 2016. Pada KBBI Daring. Retrieved from <https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/ideologi>.
- Iqbal, U., Hussin, N., & Seman, A. (2013). Idea Pandang Ke Jepun dalam Akhbar dan Majalah Semasa Perang Dunia Kedua. *Jurnal Pengajian Melayu/Journal Of Malay Studies (JOMAS)*, 24(1), 186-247. Retrieved from <https://ejournal.um.edu.my/index.php/JPM/article/view/9631>.
- Khasanah, Niqmah Palupi. (2015). "Propaganda melalui sandiwara semasa pendudukan Jepun di Indonesia Tahun 1942—1945". Skripsi, Universitas Gadjah Mada. Tidak diterbitkan.
- Kurasawa, Aiko. (1987). "Propaganda media on Java under the Japanese 1942-1945." *Indonesia*, No. 44, 1987, pp. 59-116. *JSTOR*, <https://www.jstor.org/stable/3351221>.
- McGlynn, John H., Melani Budianta, dkk. (eds.). (2006). *Antologi Drama Indonesia: Jilid 2: 1931—1945*. Jakarta: Amanah Lontar.
- Oktorino, Nino. (2013). *Konflik Bersejarah – Ensiklopedi Pendudukan Jepun di Indonesia*. Jakarta: PT. Elex Media Komputindo.
- Ricklefs, M. C. (2005). *Sejarah Indonesia moden 1200—2004*. Jakarta: Serambi.
- Santosa, W. (2020). Nilai-Nilai Kepriyayan Jawa Dalam Novel-Novel Para Priyayi, Canting, dan Gadis Tangsi: Kajian Budaya, Ideologi Dan Sosiopragmatika. *Jurnal Pengajian Melayu/ Journal Of Malay Studies (JOMAS)*, 23(1), 257-275. Retrieved from <https://ejournal.um.edu.my/index.php/JPM/article/view/25686>.
- Saputra, G. (2018, Desember 8). Catatan Peristiwa Dunia Hari Ini: 8 Desember 1941, AS Deklarasikan perang melawan Jepang [Halaman Web]. Retrieved from <https://www.solopos.com/catatan-peristiwa-dunia-hari-ini-8-desember-1941-as-deklarasikan-perang-melawan-jepang-957465>.
- Simon, Roger. (2004). *Gagasan-gagasan politik Gramsci*. Terjemahan oleh Kamdani dan Imam Baehadi. Yogyakarta: Insist dan Pustaka Pelajar.
- Sofansyah, Dio Yulian. (2013). "Dibalik Sandiwara Masa Pendudukan Jepun (1942—1945)". *Avatara*, Vol. 1, No. 2, Mei 2013: 44-52.
- Touwen-Bouwsma, Elly. (1996). "Japanese minority policy: The Eurasians on Java and the dilemma of ethnic loyalty." *Bijdragen Tot De Taal-, Land- En Volkenkunde*, vol. 152, no. 4, 1996, pp. 553—572. *JSTOR*, www.jstor.org/stable/27864795.
- Varadyna, Yunida. (2016). "Karya sastra sebagai media propaganda semasa pendudukan Jepun di Jakarta 1942—1945". Skripsi, Universitas Airlangga. Tidak diterbitkan.
- Yoesoef, M. (2010). "Drama di masa pendudukan Jepun (1942—1945): Sebuah catatan tentang manusia Indonesia di zaman perang". *Makara, Sosial Humaniora*, Vol. 14, No. 1, Julai 2010: 11—16.
- Zakaria, N. (2007). Konsep oriental enlightenment (V.1 Braginsky) dan hubungannya dengan pemodenan sastra. *Jurnal Pengajian Melayu/Journal Of Malay Studies (JOMAS)*, 18(1), 109-119. Retrieved from <https://ejournal.um.edu.my/index.php/JPM/article/view/9737>.